

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 46

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Friedhofanlage St. Margrethen in Binningen BL** (SBZ 1975, H. 18, S. 275). In diesem öffentlichen Projektwettbewerb wurden 54 Projekte beurteilt. Fünf Entwürfe wurden wegen Verstößen gegen das Programm von der Beurteilung ausgeschlossen. Ergebnis:

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Preis (7000 Fr.)  | (mit Antrag zur Weiterbearbeitung)<br>Paul Rutishauser, Dübendorf, Walter Christen, Schlieren, Peter Schwendimann, Hegnau, Walter Ammann, Zürich |
| 2. Preis (6500 Fr.)  | Willi Neukomm, Zürich, Bruno Gerosa, Zürich  |
| 3. Preis (4500 Fr.)  | Jens Lüpke, Zürich, Edi und Ruth Lanners, Zürich   |
| 4. Preis (3800 Fr.)  | Wolf Hunziker, Hans Rudolf Nees, Urs Beutler, Peter Gyga, Tobi Pauli, Thomas Wenzel, in Büro W. Hunziker, Basel                                  |
| 5. Preis (3200 Fr.)  | H. R. Stoll, Bern; Mitarbeiter: Urs Klöti  |
| 1. Ankauf (2500 Fr.) | Otto und Partner, Liestal, R. G. Otto, Peter Müller, Andreas Rüegg, J. D. Geier, Paul Fisch, Muttentz  |
| 2. Ankauf (2000 Fr.) | Eric Heuberger, Walther W. Nossek, Puplinge-Genève, Michel Frey, Gérard Varesio, Genève; Mitarbeiter: Gary Taylor, Jean-Marc Pugin               |

Fachpreisrichter waren Pierre Zbinden, Zürich, Eugen Moser, Lenzburg, Paul Seiberth, Arlesheim, Eduard Abegg, Zürich. Die Ausstellung ist geschlossen.

## Ankündigungen

### Der Stand der Zukunftsforschung in der Schweiz

Informationstagung der Schweizerischen Vereinigung für Zukunftsforschung

Diese Tagung der Schweizerischen Vereinigung für Zukunftsforschung (SZF) findet statt am 24. November 1975 im Konferenzsaal der Schweizerischen Rückversicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 50, Zürich, von 14 bis etwa 18 h. Die Veranstaltung wird anlässlich des fünfjährigen Bestehens der Vereinigung durchgeführt; die Teilnahme ist kostenlos. Programm (Änderungen vorbehalten):

- Begrüssung durch Prof. Bruno Fritsch, Präsident der SZF
- «Sinn und Aussagewert von Prognosen», Exposé von Prof. Dr. H. Aebi, Präsident des Schweizerischen Wissenschaftsrates
- Es orientieren Vertreter verschiedener Organisationen in Kurzreferaten von je rd. 10 Minuten über ihre Tätigkeit auf dem Gebiete der Zukunftsforschung
- «Die Zukunftsforschung im Ausland», Exposé von Dr. G. Kocher, Vizepräsident der SZF
- Förderung der Zukunftsforschung in der Schweiz: Podiumsgespräch und Diskussion.

Weitere Auskünfte erteilt das Sekretariat der SZF, P. Dubach, Ing. SIA, Weinbergstrasse 17, 8623 Wetzikon, Tel. 01 / 77 40 27.

### Wirtschaftlicher Einsatz von Energieträgern und Luftreinhaltung Tagung «Industriefeuerungen» des VFWL

Der Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene (VFWL) führt am 27. und 28. November 1975 in der Aula der Ingenieurschule Brugg-Windisch eine aktuelle Fachtagung über Feuerungsprobleme in Industriebetrieben durch. In 20 Vorträgen werden ausgewiesene Fachleute des Eidg. Amtes für Umweltschutz, der EMPA, der Meteorologischen Zentralanstalt und der Industrie folgende Themenkreise behandeln (Beginn 09.15 h):

- Energiekonzeption und Energieträger
- Probleme der Abfallverbrennung in Industriefeuerungen
- Energieerzeugung und Umweltschutz
- Ölfeuerungsanlagen und Lufthygiene
- Wirtschaftlicher Betrieb von Ölfeuerungsanlagen
- Unterhalt, Wartung und Überwachung.

In Podiumsgesprächen wird den Tagungsteilnehmern Gelegenheit geboten, mit den Referenten aktuelle Fragen der Energieerzeugung und insbesondere des wirtschaftlichen und umweltgerechten Betriebes von Industriefeuerungen zu diskutieren. Am zweiten Tag findet im Foyer gleichzeitig eine Ausstellung von Messgeräten zur Überwachung und Kontrolle der Emissionen von Feuerungsanlagen statt. 9 Aussteller zeigen einen repräsentativen Querschnitt des zur Analyse von Rauchgasen verfügbaren Instrumentariums.

**Auskünfte und Anmeldungen:** Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene (VFWL), Huttenstrasse 36, 8006 Zürich, Tel. 01 / 34 04 66.

### Haus der Technik: Fachbereich Bau

#### Berufstraining im Dezember 1975

- 1.: Netzplantechnik für die Bauwirtschaft, verbunden mit praktischen Übungen
2. und 3.: Geräusche und Erschütterungen
- 3.: Neuere Erkenntnisse über Schwingungen von Bauwerken im Wind
- 4.: Vermeidung von Baumängeln bei der Anwendung von Kunststoffen
9. und 10.: Immissionsschutzrecht
16. und 17.: Immissionsschutzrecht.

Weitere Auskünfte erteilt das Haus der Technik e. V., D-4300 Essen 1, Hollestrasse 1, Postfach 767, Telephon 0049 201 / 23 50 07.

### The Role of Engineering in Technology Transfer

#### International Engineering Conference

The betterment of the standard of living of their peoples is a common goal of all nations. Often this can be accomplished through the application of improved technology. Normally the technologies applied are not "new" in the sense of never having been used before, but instead are ones which have proven successful elsewhere.

The Role of Engineering in Technology Transfer, a conference organized by the Engineering Committee for the American Bicentennial, will seek to show how existing technologies can be applied to fit specific needs, at the proper places and times, and at the optimum level.

The conference will be organized around five plenary-and-workshop-session units, with each unit devoted to a particular aspect of the technology transfer process. The five plenary sessions will each have three speakers providing overviews on the particular topic. The workshop sessions will include panels, short papers, and open discussions of many specific questions within the topic units. The five units, along with a keynote session, will comprise the three days planned for the Technology Transfer conference. A special post-session will be held on 15 July on "The Expanding Role of the Engineer in Society".

The site of the Conference will be the new Scheman Continuing Education Center, Iowa State University, Ames, Iowa, USA. Housing will be in modern air-conditioned motels and dormitories as desired.

Papers are invited for this conference; themes: Energy, Transportation, Communications, International Resources, Agriculture, Urbanization, Environment. For further information contact Dr. Glenn Murphy, Chairman, International Engineering Conference, 231 Sweeney Hall, Iowa State University, Ames, Iowa 50010, USA.

In dieser Ausgabe befinden sich die Rubriken «Umschau» und «Öffentliche Vorträge» auf den grünen Seiten.

Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Redaktion: K. Meyer, G. Risch, M. Künzler, B. Odermatt; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon 01 / 36 55 36, Postcheck 80-6110

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich

Anzeigenverwaltung: IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735